



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
18 January 2008

Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли**
Рабочая группа VI (Обеспечительные интересы)
Тринадцатая сессия
Нью-Йорк, 19-23 мая 2008 года

Аннотированная предварительная повестка дня

I. Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии и расписание заседаний
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Обеспечительные интересы в интеллектуальной собственности
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада.

II. Состав Рабочей группы

1. В состав Рабочей группы входят все следующие государства – члены Комиссии: Австралия (2010), Австрия (2010), Алжир (2010), Армения (2013), Бахрейн (2013), Беларусь (2010), Бенин (2013), Болгария (2013), Боливия (2013), Венесуэла (Боливарианская Республика) (2010), Габон (2010), Гватемала (2010), Германия (2013), Гондурас (2013), Греция (2013), Египет (2013), Зимбабве (2010), Израиль (2010), Индия (2010), Иран (Исламская Республика) (2010), Испания (2010), Италия (2010), Камерун (2013), Канада (2013), Кения (2010), Китай (2013), Колумбия (2010), Латвия (2013), Ливан (2010), Мадагаскар (2010), Малайзия (2013), Мальта (2013), Марокко (2013), Мексика (2013), Монголия (2010), Намибия (2013), Нигерия (2010), Норвегия (2013), Пакистан (2010), Парагвай (2010), Польша (2010), Республика Корея (2013), Российская Федерация (2013), Сальвадор (2013), Сенегал (2013), Сербия (2010), Сингапур (2013), Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (2013), Соединенные



Штаты Америки (2010), Таиланд (2010), Уганда (2010), Фиджи (2010), Франция (2013), Чешская Республика (2010), Чили (2013), Швейцария (2010), Шри-Ланка (2013), Эквадор (2010), Южная Африка (2013) и Япония (2013).

2. Государства, не являющиеся членами Комиссии, и международные правительственные организации могут присутствовать на заседаниях в качестве наблюдателей и участвовать в обсуждении. Кроме того, приглашенные международные неправительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и представлять мнения своих организаций по вопросам, в отношении которых соответствующая организация обладает компетенцией или международным опытом, в интересах содействия обсуждению на сессии.

III. Аннотации к пунктам повестки дня

Пункт 1. Открытие сессии и расписание заседаний

3. Тринадцатая сессия Рабочей группы будет проходить в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке с 19 по 23 мая 2008 года. Заседания будут проводиться с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин, за исключением понедельника, 19 мая 2008 года, когда заседание откроется в 10 час. 30 мин. На рассмотрение пунктов повестки дня сессии будет отведено пять рабочих дней. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что в соответствии с решениями, принятыми Комиссией на ее тридцать четвертой сессии¹, ожидается, что Рабочая группа проведет обсуждение вопросов существа в течение первых девяти полудневных заседаний (т.е. с понедельника по утреннее заседание в пятницу), а проект доклада за весь период будет представлен для утверждения на десятом и последнем заседании Рабочей группы (в пятницу во второй половине дня).

Пункт 2. Выборы должностных лиц

4. В соответствии со сложившейся на предыдущих сессиях практикой Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

Пункт 4. Обеспечительные интересы в интеллектуальной собственности

а) Исходная информация

5. На своей сороковой сессии Комиссия приняла Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам (в дальнейшем именуемое "Руководство")². Руководство применяется к обеспечительным правам во всех видах движимого имущества, включая интеллектуальную собственность (см. подпункт (а) рекомендации 2). Однако оно не применяется к интеллектуальной собственности "в той мере, в какой положения этого законодательства [об обеспеченных сделках] не противоречат внутреннему законодательству или международным соглашениям, участником которых

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 и исправление (A/56/17 и Согг.3), пункт 381.*

² Там же, *шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/62/17 (Часть I), пункт 158, и A/62/17 (Часть II), пункт 100).*

является данное государство, в отношении интеллектуальной собственности (см. подпункт (b) рекомендации 4).

6. В ходе первой части своей сороковой сессии Комиссия решила поручить Рабочей группе подготовку приложения к Руководству, конкретно касающегося обеспечительных прав в интеллектуальной собственности³.

b) Документация для тринадцатой сессии

7. Рабочей группе будет представлена записка Секретариата, которую она, возможно, пожелает взять за основу для обсуждения, и которая озаглавлена "Обеспечительные интересы в интеллектуальной собственности" (A/CN.9/WG.VI/WP.33). Руководство, которое должно быть представлено на этой сессии, может использоваться в качестве справочного документа.

8. Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ (<http://www.uncitral.org>) после их издания на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают удостовериться в наличии документов, посетив страницу Рабочей группы в разделе "Working Groups" веб-сайта ЮНСИТРАЛ.

Пункт 5. Прочие вопросы

9. Четырнадцатую сессию Рабочей группы планируется провести в Вене с 24 по 28 ноября 2008 года при условии утверждения этих сроков Комиссией на ее сорок первой сессии, которую запланировано провести в Нью-Йорке с 16 июня по 3 июля 2008 года⁴.

Пункт 6. Утверждение доклада

10. В конце своей сессии в пятницу, 23 мая 2008 года, Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить доклад для представления Комиссии на ее сорок первой сессии. Резюме основных выводов, сделанных Рабочей группой на ее девятом заседании (на утреннем заседании в пятницу), будет зачитано для занесения в отчет на десятом заседании (во второй половине дня в пятницу) и впоследствии включено в доклад.

³ Там же, *шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/62/17 (Часть I))*, пункт 162.

⁴ Там же, пункты 252 и 248, соответственно.